

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 10 december 2015 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal civile di Trieste – Italien) – Florin Lazar mot Allianz SpA

(Mål C-350/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Område med frihet, säkerhet och rättvisa — Civilrättsligt samarbete — Förordning (EG) nr 864/2007 — Artikel 4.1 — Begreppen ”det land där skadan uppkommer”, ”skada” och ”indirekta följder av den skadeståndsgrundande händelsen” — Skada som personligen åsamkats en anhörig till en person som omkommit i en trafikolycka — Tillämplig lag)

(2016/C 048/03)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Tribunal civile di Trieste

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Florin Lazar

Motpart: Allianz SpA

Domslut

När det gäller att fastställa vilken lag som ska tillämpas i fråga om en utomobligatorisk förpliktelse som har sin grund i en trafikolycka, ska artikel 4.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 864/2007 av den 11 juli 2007 om tillämplig lag för utomobligatoriska förpliktelser (Rom II) tolkas så, att en sådan skada som uppkommit till följd av att en person omkommer i en trafikolycka i den medlemsstat i vilken domstolen är belägen och som åsamkats anhöriga till den avlidna personen, vilka är bosatta i en annan medlemsstat, ska anses utgöra ”indirekta följder” av olyckan i den mening som avses i nämnda bestämmelse.

⁽¹⁾ EUT C 351, 6.10.2014.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 10 december 2015 (begäran om förhandsavgörande från du Augstākā tiesa – Lettland) – Valsts ieņēmumu dienests mot ”Veloserviss” SIA

(Mål C-427/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Tullkodex för gemenskapen — Kontroll i efterhand av deklARATIONER — Principen om skydd för berättigade förväntningar — Begränsning i nationell rätt av omprövning av resultaten från en kontroll i efterhand — Möjlighet — Beslut som avser den ursprungliga kontrollen i efterhand — Felaktiga eller bristfälliga upplysningar som inte var kända vid tidpunkten för beslutet)

(2016/C 048/04)

Rättegångsspråk: lettiska

Hänskjutande domstol

Augstākā tiesa

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Valsts ieņēmumu dienests

Motpart: ”Veloserviss” SIA